

¡Djisu sa vivu!



¡Djisu sa vivu!

.

Fa d'Ambu
Annobón, Guinea Ecuatorial

Copyright © 2024, PROEL (Promotora Española de Lingüística)

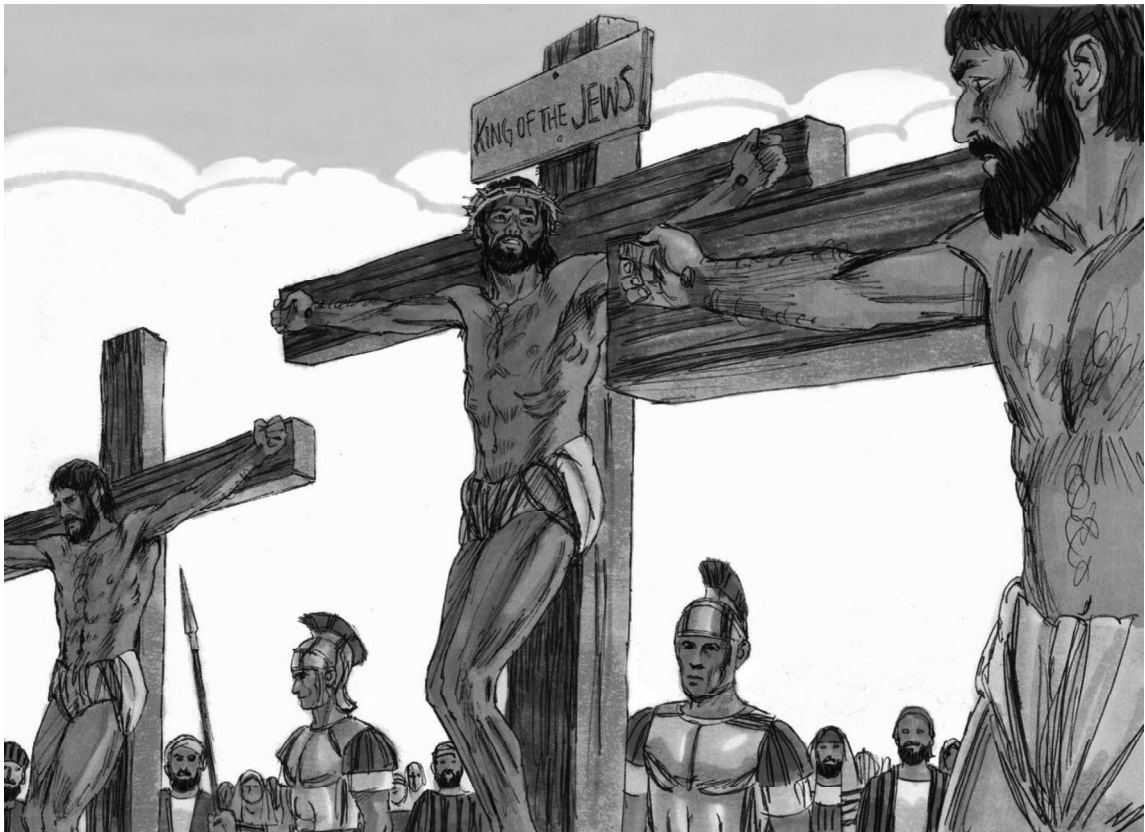
Licencia Creative Commons: se puede copiar y distribuir gratuitamente, atribuyendo, sin uso comercial, compartiendo los mismos derechos con otros.

Adapted from original, *149 Jesus Is Alive*, © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.. Licensed under CC BY-SA 4.0.

Ilustraciones por Jim Padgett, © Sweet Publishing, licencia Creative Commons atribución, compartir igual.

www.sweetpublishing.com

Idioma: Fa d'Ambu (FAB)



Mandji se ëli manda pa da Djisu ku valasöchi, se ëli da ineñ ëli valadji pa ineñ da ëli pë kusu.

Tadashi se Djisu tan vlame ta kidëlë ku uan falagochi atu, se ëli da spitu dëli bai.



A da Djisu spitula

Se ta da tetadji, se uan masebu liku loso Arimatea, ku a ja sama ëli Sandzhe, ku ten bi bi vla fë balë Djisu. Se ëli ba deenchi Pilatu valadji pa ëli ba pindji ëli mochi Djisu, se Pilatu da odji pa da ëli.



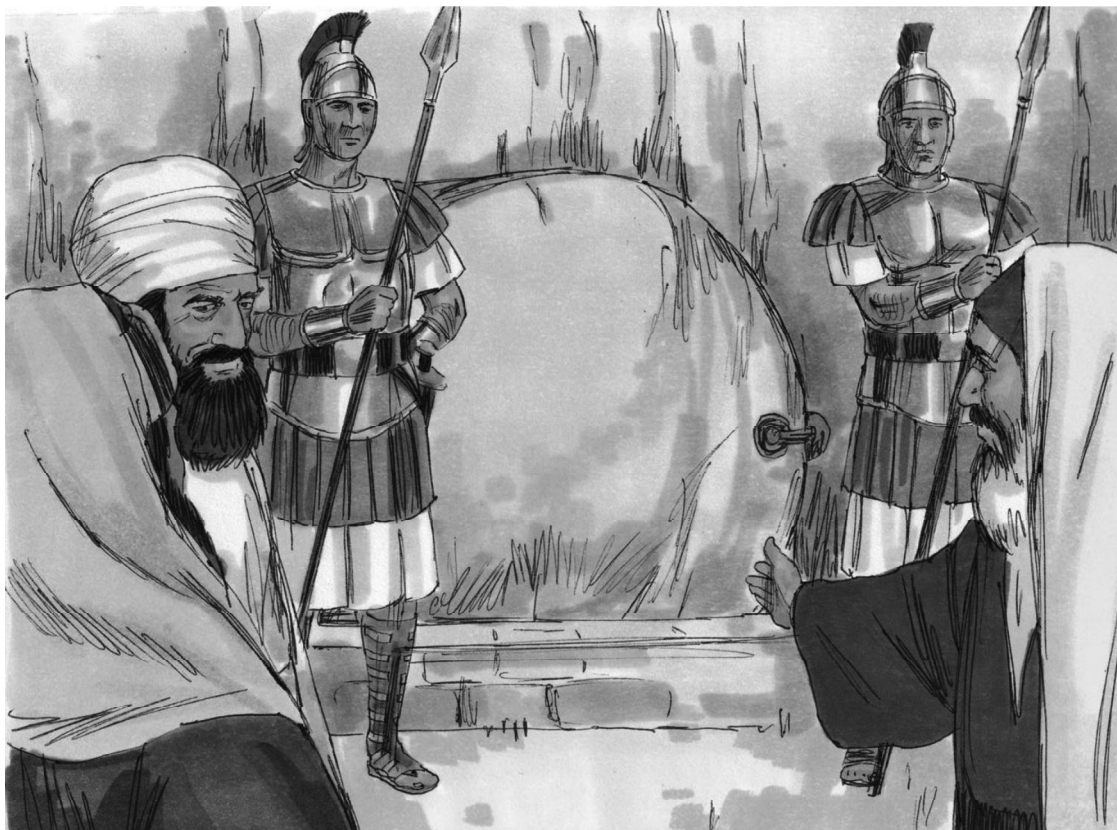
Se Sandzhe ma mochi, se ëli boshia ku sabana limpi, se ëli pë ëli dantu uan spitula novu ku bi sa ja dëli ku a bi jobo pë dantu lapa. Zha se ëli tapa böjö poto ku uan taba budu, se ëli bai.



Nna guada sa deenchi spitula

Se ta da amaian shi, öshi da djasubudu djia fë vadu jaba, se nna jasa jasa padjil ku nna fariseo ba deenchi Pilatu. Se ineñ faa ëli:

—Shiöla, no lambela fa ta ontolo masebu shi bi ska ngaña nguë bi sa vivu, ëli bi faa: “Ta ja da tēishi djia se amu tan bi ske lanta fo mölë”.



Dajantu shi, ta pa bo da uan odji pa da uan sëiu pë spitula dëli ba toja ta ja pasa tëishi djia, pa na sa fa nna balë dëli, bi bi futa öguë dëli pa ineñ faa pövu ëli lanta fo mölë. Fanchila sai se ske fëiu mashi ku i shi pimëlu.



Se Pilatu da ineñ odji:

—Namsëdji ma guada nna sodadji bai,
pa ba sugula spitula amea shi ja sa gavu da
namsëdji mashi iai.

Se amea sai se ineñ bai, se ineñ tapa
spitula ku uan taba budu, se ineñ da sëiu
pë; se ineñ pë guada nna sodadji ala.



Ta pasa djasubudu, pamasedu pimëlu
djia sumanu, se Malia Magdalena ku Malia
shiki ba ua spitula.



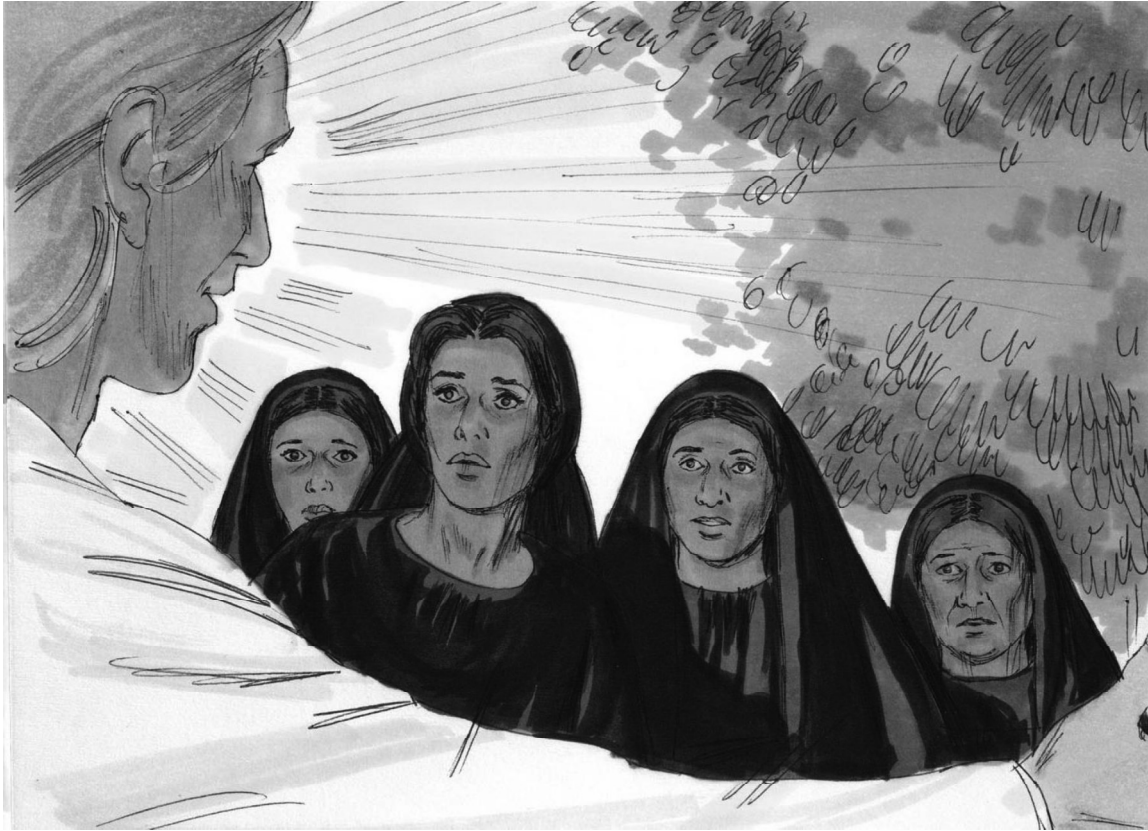
Mandji se ineñ bi ska faa ku ineñ ineñ
me:

—¿Kë nguë ske vla budu se fo böjö poto
spitula da no?



Se bi të uan san vlamëtë ödu, pakë uan anzhu Shiölö bi dësë fo ösë se bi, se vla budu se folo, se tusan liba dëli.

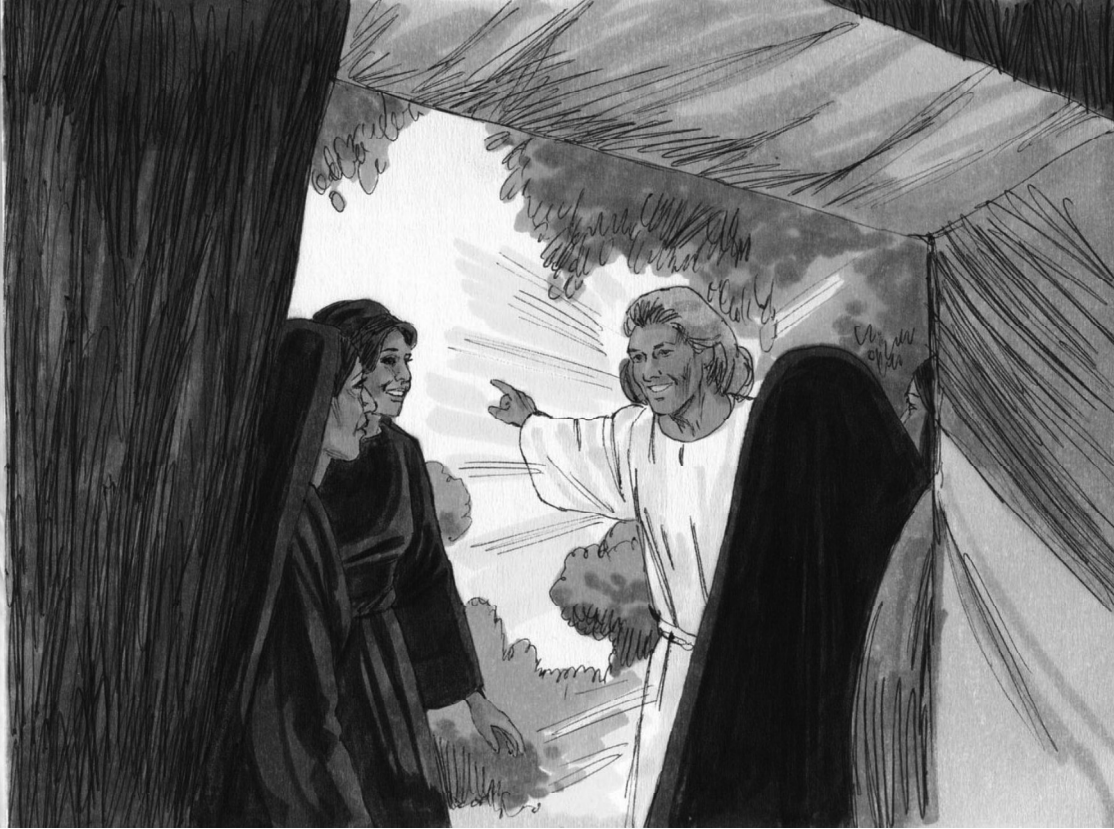
Se mendu ma nna guada dajantu dëli ba toja ku ineñ jomesa ja timbla se ineñ tudu vla shimafan mochi.



Se anzhu se faa nna naamain ineñ sai:
«Namsëdji na menduf, pakë amu sëbë fa
namsëdji ska jua Djisu, nguë shi a bi da pë
kusu iai. Ëli na sa ief, pakë ëli tan lanta,
amea shi ku ëli bi faa iai.



Namsëdji bi, pa bë jamian shi a bi pë ëli.



Namsëdji bai dandjian pa ba faa nna
balë dëli:

“Ëli lanta fo dantu nna nguë mölidu, ja
pia ëli sa deenchi namsëdji ja be Galilea.
Ala se namsëdji ske bë ëli”. Ja pia, amu faa
namsëdji bebezha».



Se amea sai se nna mooso ineñ sai jölë dandjian fo spitula, ku mendu mandji ku liguilia, se ineñ jölë pa ineñ ba da nna balë nova sai.



Se sa öshime ku Djisu së bi toja ineñ se
ëli da ineñ manten. Se ineñ ten iaba ba toja
ëli, se ineñ ablasa ëli ope se ineñ adola ëli.
Se Djisu faa ineñ:

«Namsëdji na menduf. Namsëdji bai pa
ba faa nna namain amu fa pa ineñ ba
Galilea, se ala se ineñ ske bë amu».

